SCHAERBEEK info
Bulletin bimensuel gratuit d'information communale – Tweewekelijks gratis gemeentelijk informatieblad
360
09•05•2022
SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

En mai, Schaerbeek se pare de toutes les couleurs de l'inclusivité p.2

In mei tooit Schaarbeek zich in alle inclusieve kleuren p.2

Schaerbeek obtient le label d'or "Commune Amie des Animaux" p. 4-5
Schaarbeek krijgt gouden label "Diervriendelijke Gemeente" p. 4-5

Un lifting réussi pour les abords du stade communal p. 6
Een geslaagde facelift voor de omgeving van het gemeentestadion p. 6

Les brocantes et les braderies sont de retour à Schaerbeek p. 14
De braderieën en rommelmarkten zijn terug in Schaarbeek p. 14

Le Schaerbeek Info est aussi en ligne
1030.be/SI

Schaarbeek Info is ook online
1030.be/nl/SI



LE DEVOIR DE MÉMOIRE ET LA LUTTE CONTRE LA POLARISATION SONT INDISSOCIABLES

Notre commune a fait du bien vivre ensemble un principe fondateur de son identité depuis plus de 20 ans. Mais la polarisation de notre société, exacerbée par les réseaux sociaux et les messages démagogiques, simplistes et clivants de certains, malmène ce principe.

HERINNERINGEN LEVEND HOUDEN IN DE STRIJD TEGEN POLARISATIE

Goed samenleven is al meer dan 20 jaar een van de hoekstenen van onze gemeente. Die hoeksteen wordt nu aan het wankelen gebracht door onze polariserende samenleving, verscherpt door social media en ophitsende, verdeeldheid zaaiende boodschappen.

ÉGALITÉ DES CHANCES

En mai, Schaerbeek se pare de toutes les couleurs de l'inclusivité

L'Hôtel communal de Schaerbeek arbore à nouveau le drapeau arc-en-ciel en vue de célébrer le 17 mai, journée internationale de lutte contre l'homophobie et la transphobie. L'objectif : contribuer à l'avancée des droits des personnes LGBTQIA+*. Voici ce qu'organise votre commune pour célébrer cette journée de solidarité.

Schaerbeek veut marquer le coup par un geste fort sur l'espace public : les passages piétons aux abords de l'Hôtel communal (place Colignon) se parent des couleurs de l'arc-en-ciel. Tout un symbole d'inclusivité pour des personnes invisibilisées dans notre société. Découvrez ces passages colorés et partagez vos clichés sur notre page Instagram (@1030be). Une autre façon de soutenir la cause LGBTQIA+ est d'afficher le drapeau arc-en-ciel à vos fenêtres.

ALL GENDERS WELCOME

La Belgique s'est toujours montrée très progressiste en matière de droits pour les personnes LGBTQIA+. Malgré cela, notre société continue de reproduire des inégalités, y compris concernant le genre. Les personnes LGBTQIA+ sont toujours victimes de discriminations et d'actes homophobes dans tous les domaines de leur vie.

Pour sensibiliser le grand public et les services communaux à la diversité et à la non-discrimination, Schaerbeek participe depuis 2015 à la campagne "All Genders Welcome".

DES ACTIVITÉS INCLUSIVES

Prochainement, la commune va publier une capsule vidéo en langues des signes francophone et néerlandophone, pour inclure la communauté sourde LGBTQIA+ aux actions menées à Schaerbeek. Rendez-vous sur notre site web 1030.be.

Enfin, Schaerbeek organise à la Maison des Femmes (253 rue Josaphat) les projections du documentaire "Expressions Mixtes" le 18 mai à 18h30 et du film "Portrait de la jeune fille en feu" le 19 mai à 19h30.

INFO

Réservation pour les projections :
egalitedeschances@1030.be
02/431 65 92

**LGBTQIA+ recouvre les termes Lesbienne, Gay, Bisexuel·le, Trans, Queer, Intersexe et Asexuel·le ou Aromantique. Enfin, le + rassemble toute personne questionnant son genre, son identité ou son orientation sexuelle.*



Merci aux équipes du service Voirie de la commune de Schaerbeek, qui ont apporté cette magnifique touche arc-en-ciel aux passages pour piétons autour de l'Hôtel communal (place Colignon).

Bedankt aan de teams van de dienst Wegen van Schaarbeek. Zij zorgden voor die prachtige regenboogkleuren aan de voetgangersoversteekplaatsen rond het Gemeentehuis (Colignonplein).

En couverture : le drapeau LGBTQIA+ évolue au fil du temps

Le drapeau arc-en-ciel est le symbole de la fierté de la communauté LGBTQIA+ et représente la diversité. Il est créé en 1978 à San Francisco, par l'artiste Gilbert Baker. En 2017, les rayures noires et brunes sont ajoutées afin d'inclure les personnes racisées. En 2021, il évolue encore avec le concept de drapeau Pride Progress, pour inclure les personnes intersexes (le triangle jaune avec le cercle violet). C'est cette dernière version que vous pouvez observer en couverture de ce Schaerbeek Info.



***« Ces actions communales illustrent la volonté et la nécessité pour Schaerbeek d'accueillir chaque personne de manière inclusive dans notre commune »*, explique Sihame Haddioui, Échevine de l'Égalité des Chances et des Genres.**

***"Deze gemeentelijke acties illustreren de wens en de noodzaak voor Schaarbeek om iedereen op een inclusieve manier in onze gemeente te verwelkomen"*, vertelt Sihame Haddioui, Schepen van Gelijke Kansen en Gender.**

Op de cover: de LGBTQIA+-vlag gaat mee met de tijd

De regenboogvlag is een symbool van trots voor de LGBTQIA+-gemeenschap en staat voor diversiteit. Ze werd in 1978 in San Francisco gemaakt door de kunstenaar Gilbert Baker. In 2017 werden zwarte en bruine strepen toegevoegd om ook mensen van kleur te omvatten. In 2021 werd de vlag nog verder uitgebreid met het concept van de Pride Progress-vlag (de gele driehoek met de paarse cirkel) om ook intersekse personen te omvatten. Die laatste versie prijkt ook op de cover van deze Schaarbeek Info.

GELIJKHEID VAN KANSEN

In mei tooit Schaarbeek zich in alle inclusieve kleuren

Op 17 mei vieren we de internationale dag tegen homo- en transfobie en hangt het Gemeentehuis de regenboogvlag opnieuw uit. Doel: een steentje bijdragen aan meer rechten voor LGBTQIA+*-personen. Wat uw gemeente doet om deze dag van solidariteit te vieren, leest u hierna.

Schaarbeek wil haar standpunt stevig in de verf zetten in de openbare ruimte: de voetgangersoversteekplaatsen aan het Gemeentehuis (Colignonplein) krijgen de kleuren van de regenboog. Een mooi gebaar van inclusiviteit voor de mensen die in onze samenleving onder de radar blijven. Ga de gekleurde oversteekplaatsen zeker eens bekijken en deel uw foto's op onze Instagram-pagina (@1030be). Verder kunt u de LGBTQIA+-gemeenschap steunen door een regenboogvlag aan uw ramen te hangen.

ALL GENDERS WELCOME

België heeft altijd een voortrekkersrol gespeeld op het vlak van rechten voor LGBTQIA+-personen. Desondanks zijn er in onze samenleving nog heel wat ongelijkheden, ook op het vlak van gender. LGBTQIA+-personen kampen nog steeds met discriminatie en homofobie in alle facetten van hun leven.

Schaarbeek neemt sinds 2015 deel aan de campagne 'All Genders Welcome' om het grote publiek en de gemeentelijke diensten bewust te maken van diversiteit en niet-discriminatie.

INCLUSIEVE ACTIVITEITEN

Weldra lanceert de gemeente een video in Frans-Belgische en Vlaamse gebarentaal om ook de LGBTQIA+-dovengemeenschap te betrekken bij de acties in Schaarbeek. Surf naar onze website 1030.be.

Tot slot toont de gemeente Schaarbeek de documentaire 'Expressions Mixtes' op 18 mei om 18.30 uur in het Huis van de Vrouw (Josaphatstraat 253) en de film 'Portrait de la jeune fille en feu' op 19 mei om 19.30 uur, ook in het Huis van de Vrouw.

INFO

Reserveren voor de documentaire en de film:
gelijkekansen@1030.be
02/431 65 92

**De term LGBTQIA+ staat voor Lesbian, Gay, Bisexual, Trans, Queer, Intersex en Asexual of Aromantic. De + brengt iedereen samen die zich vragen stelt over zijn geslacht, identiteit of seksuele geaardheid.*

ÉDITO

LE DEVOIR DE MÉMOIRE ET LA LUTTE CONTRE LA POLARISATION SONT INDISSOCIABLES



Bernard Clerfayt
et/en Cécile Jodogne

Notre commune a fait du bien vivre ensemble un principe fondateur de son identité depuis plus de 20 ans. Mais la polarisation de notre société, exacerbée par les réseaux sociaux et les messages démagogiques, simplistes et clivants de certains, malmène ce principe. Pour bien vivre ensemble, nous devons lutter contre la polarisation et exercer notre devoir de mémoire, car ils sont indissociables. Deux évènements nous le rappellent aujourd'hui.

Ce 7 mai, nous venons de commémorer, avec Kenza Isnasni et sa fondation, la mémoire de ses parents, Habiba et Ahmed, assassinés tous deux devant leurs 3 enfants il y a 20 ans, par un voisin adhérant aux thèses de l'extrême droite.

Ce drame a évidemment affecté profondément la famille et tous leurs proches, mais aussi toutes celles et ceux qui, comme nous, savent que nous nous enrichissons au contact les uns des autres et qu'il faut se lever contre le racisme et la haine. Il faut nous souvenir, connaître notre passé pour vivre sereinement le présent et construire l'avenir. Il faut comprendre - et pas seulement condamner - ce qui amène un être humain à faire peser toute la responsabilité de son mal-être et de sa frustration sur la couleur, l'origine, la culture ou le sexe de son·a voisin·e.

Ce même devoir de mémoire, nous le rencontrons aujourd'hui aussi avec la parution d'une étude universitaire que nous avons commandée sur les années de mandats du très controversé bourgmestre Roger Nols (voir p. 6). Cette étude devra nous permettre d'organiser des lieux de débats et d'échange autour de cette difficile question de la représentation des personnalités conflictuelles sur l'espace public.

Là encore, au lieu de la controverse stérile, nous privilégions le dialogue. Là enfin, nous travaillons à la mise en perspective d'une partie de notre histoire pour lutter contre la polarisation et construire le vivre ensemble. Merci d'y travailler avec nous !

HERINNERINGEN LEVEND HOUDEN IN DE STRIJD TEGEN POLARISATIE

Goed samenleven is al meer dan 20 jaar een van de hoeksteenen van onze gemeente. Die hoeksteen wordt nu aan het wankelen gebracht door onze polariserende samenleving, verscherpt door social media en ophitsende, verdeeldheid zaaiende boodschappen. Om goed te kunnen samenleven, moeten we polarisatie tegengaan en onze herinneringen levend houden, vermits die twee hand in hand gaan. Twee gebeurtenissen drukken ons vandaag met de neus op de feiten.

Op 7 mei herdachten we samen met Kenza Isnasni en haar stichting de dood van haar ouders, Habiba en Ahmed, die 20 jaar geleden voor de ogen van hun drie kinderen werden vermoord door een buurman met extreemrechtse ideeën.

Dat drama heeft uiteraard de familie en hun omgeving diep getroffen, maar ook iedereen die weet hoe verrijkend een diverse samenleving kan zijn en hoe belangrijk het is om racisme en haat uit onze gemeente te bannen. We moeten onze herinneringen, ons verleden levend houden om vandaag goed met anderen samen te leven en te bouwen aan een mooie toekomst. We moeten proberen begrijpen - en niet alleen veroordelen - wat een mens ertoe brengt om al zijn frustraties uit te werken op iemand met een andere huidskleur, een andere afkomst, cultuur of geslacht.

Aan diezelfde herdenkingsplicht wordt vandaag ook voldaan met de verschijning van een universitaire studie die we hebben laten uitvoeren over de ambtsperiode van omstreden burgemeester Roger Nols (zie blz. 6). Vertrekkend vanuit die studie zullen we verscheidene debatten organiseren en van gedachten wisselen over een heikel punt, namelijk de representatie van controversiële figuren in de openbare ruimte.

Ook hier geven we de voorkeur aan dialoog in plaats van nutteloze controverse. Op die manier willen we een bladzijde uit onze geschiedenis in perspectief plaatsen en polarisatie tegengaan met het oog op goed samenleven. Daar gaan we samen voor!

BERNARD CLERFAYT / CÉCILE JODOGNE
Bourgmestre empêché / Bourgmestre f.f.
Verhinderd Burgemeester / Wnd Burgemeester

MOBILITÉ

Un nouveau visage pour l'axe de l'avenue Rogier

Schaerbeek a l'ambition de donner un nouveau visage à l'axe de l'avenue Rogier, entre la rue des Palais et la place Meiser. Cette initiative communale s'inscrit dans la vision globale de la mobilité schaerbeekoise portée par le Collège des Bourgmestre et Échevins. Les projets retenus seront menés dans le respect des recommandations du plan régional de mobilité Good Move et des aménagements réalisés dans le cadre du Contrat Local de Mobilité Colignon-Josaphat.

Dans un premier temps, Schaerbeek a fait appel à plusieurs bureaux d'études pour travailler à l'élaboration d'un schéma directeur, qui est un outil stratégique qui repose sur la concertation entre tous les acteurs concernés : riverains, commerçants, STIB et associations. Il vise un meilleur partage de l'espace public, en tenant compte des spécificités et différents usages du périmètre étudié.

Pour l'axe Rogier, les enjeux sont nombreux : revalorisation des espaces de loisirs, accessibilité des arrêts de la STIB, mise en valeur du patrimoine historique, végétalisation accrue, revitalisation des noyaux commerçants, amélioration du confort pour les piétons et les cyclistes, sécurisation aux abords des crèches et écoles.

LES RIVERAINS INVITÉS À PARTICIPER

Un schéma directeur est composé de plusieurs étapes : d'abord un diagnostic de la situation actuelle, sur base duquel seront déterminés des objectifs généraux puis l'élaboration de plusieurs scénarios d'aménagements pour l'ensemble de l'axe. Il sera ensuite temps d'établir un planning pour la mise en œuvre effective des mesures retenues, qui s'étalera sur plusieurs années.

Les riverains seront invités à participer aux différentes étapes de ce schéma directeur, du diagnostic jusqu'au choix des scénarios. Cette participation se fera sous forme d'ateliers, de marches exploratoires, de soirées participatives et informatives.

INFO
1030.be/axe-rogier



Pour l'axe de l'avenue Rogier, les enjeux sont nombreux : revalorisation des espaces de loisirs, accessibilité des arrêts de la STIB, végétalisation accrue…

Voor de Rogier-as staat er heel wat op het spel: herwaardering van de recreatiezones, toegankelijkheid van de MIVB-haltes, meer groen...

MOBILITEIT

Nieuw jasje voor de Rogier-as

Schaarbeek wil de as van de Rogierlaan, tussen de Paleizenstraat en het Meiserplein, in een nieuw jasje steken. Dit gemeentelijke initiatief maakt deel uit van de globale visie op de mobiliteit in Schaarbeek die wordt uitgedragen door het College van Burgemeester en Schepenen. De gekozen projecten zullen worden uitgevoerd in overeenstemming met de aanbevelingen van het gewestelijk mobiliteitsplan Good Move en de aanlegwerken in het kader van het lokaal mobiliteitscontract Colignon-Josaphat.

In een eerste fase schakelde Schaarbeek meerdere studiebureaus in om een richtschema uit te werken. Die strategische tool is gebaseerd op overleg tussen alle betrokken actoren: buurtbewoners, handelaars, MIVB en verenigingen. Hij beoogt een betere verdeling van de openbare ruimte, rekening houdend met de specifieke kenmerken en verschillende gebruiksmogelijkheden van het bestudeerde terrein.

Voor de Rogier-as staat er heel wat op het spel: herwaardering van de recreatiezones, toegankelijkheid van de MIVB-haltes, opwaardering van het historisch erfgoed, meer groen, revitalisering van de winkelcentra, meer comfort voor voetgangers en fietsers, veiligheid in de omgeving van kinderdagverblijven en scholen.

OPROEP AAN BUURTBEWONERS OM MEE TE DENKEN

Een richtschema bestaat uit meerdere stappen: eerst een diagnose van de huidige situatie, op basis waarvan algemene doelstellingen worden bepaald, en vervolgens het uitwerken van meerdere inrichtingsscenario's voor de hele as. Daarna zal een planning worden opgesteld voor de daadwerkelijke uitvoering van de gekozen ingrepen, die over meerdere jaren zal worden gespreid.

De buurtbewoners zullen worden uitgenodigd om deel te nemen aan de verschillende fasen van dit richtschema, van diagnose tot keuze van de scenario's. Deze deelname zal de vorm aannemen van workshops, verkennende wandelingen en inspraak- en informatieavonden.

INFO
1030.be/nl/rogier-as

BIEN-ÊTRE ANIMAL

Schaerbeek obtient le label d'or "Commune Amie des Animaux"

Depuis plus de 10 ans, Schaerbeek mène diverses actions autour du bien-être animal et soutient de nombreuses associations du secteur. Récemment, Bruxelles Environnement et GAIA ont récompensé la commune pour ses efforts en faveur des animaux. Découvrez les nombreuses actions de la commune en faveur des animaux.

La commune de Schaerbeek se veut pionnière et proactive dans l'élaboration de projets visant le bien-être de la faune sauvage et de nos animaux domestiques. Et les acteurs du secteur reconnaissent le travail de notre commune !

D'une part, l'association de défense des animaux GAIA a placé Schaerbeek en 2e position des communes bruxelloises les plus respectueuses des animaux, avec une note de 94 %. D'autre part, le service public régional Bruxelles Environnement a octroyé à Schaerbeek le label d'or "Commune Amie des Animaux". Ces récompenses viennent couronner le travail mené par les services Bien-être animal, Eco-Conseil et Espaces verts, tout en les encourageant à poursuivre sur leur lancée.

« *Aujourd'hui, le bien-être animal est devenu un enjeu sociétal de première importance pour les Schaerbeekoises et les Schaerbeekois. En 2021, la commune de Schaerbeek a ainsi mis en œuvre de nombreux projets pour sensibiliser, informer, mais aussi pour soutenir la cause animale. En 2022, notre commune continuera sur cette lancée afin de rendre Schaerbeek toujours plus "animaux friendly"* », souligne Deborah Lorenzino, Échevine du Bien-être de la personne animale.



« *En 2022, notre commune continuera de mettre en œuvre des actions afin de rendre Schaerbeek toujours plus "animaux friendly"* », insiste l'Échevine Deborah Lorenzino, en compagnie du Ministre régional du Bien-être animal, Bernard Clerfayt.

"*In 2022 zal Schaarbeek doorgaan met het opzetten van initiatieven om onze gemeente nog diervriendelijker te maken*", benadrukt Deborah Lorenzino, Schepen voor Dierenwelzijn, hier in het gezelschap van gewestminister Bernard Clerfayt, bevoegd voor dierenwelzijn.

DIERENWELZIJN

Schaarbeek krijgt gouden label "Diervriendelijke Gemeente"

Al meer dan tien jaar voert Schaarbeek verschillende acties rond dierenwelzijn en steunt de gemeente talrijke verenigingen in de sector. Onlangs hebben Leefmilieu Brussel en GAIA de gemeente beloond voor haar inspanningen voor dieren. Ontdek hier de vele diervriendelijke initiatieven van de gemeente.

De gemeente Schaarbeek wil een voortrekkersrol spelen en proactief zijn bij de ontwikkeling van projecten die gericht zijn op het welzijn van in het wild levende dieren en van onze huisdieren. De actoren uit de sector waarderen ons werk!

Enerzijds verkoos de dierenrechtenorganisatie GAIA de gemeente Schaarbeek als tweede meest diervriendelijke gemeente in Brussel, met een score van 94%. Anderzijds kreeg de gemeente het gouden label 'Diervriendelijke gemeente' van de gewestelijke overheidsdienst Leefmilieu Brussel. Die onderscheidingen zijn een beloning voor het werk van de diensten Dierenwelzijn, Milieuraadgeving en Groene Ruimten en stimuleren hen om hun werk voort te zetten.

"*Het welzijn van dieren is een belangrijke maatschappelijke kwestie geworden voor de inwoners van Schaarbeek. In 2021 heeft de gemeente Schaarbeek talrijke projecten opgezet om te sensibiliseren, te informeren en zich in te zetten voor het dierenwelzijn. Onze gemeente zal dit in 2022 blijven doen, om Schaarbeek nog diervriendelijker te maken*", benadrukt Deborah Lorenzino, Schepen voor Dierenwelzijn.

Nos actions en faveur des animaux



Organisation d'un Conseil consultatif du bien-être de la personne animale
Cet organe, regroupant des citoyens, des experts et des associations du secteur, existe depuis 2020. Il remet des avis sur des thématiques ciblées et propose des pistes de solutions.

INFO : 1030.be/conseil-bea

Prime pour la stérilisation des chats errants et domestiques
La commune apporte, avec l'aide de la Région, un soutien financier à l'association Ever'y Cat pour la stérilisation des chats errants et aux citoyens pour la stérilisation de leurs chats domestiques.

Demandez une prime : 1030.be/chats

Onze acties rond dierenwelzijn



Organisatie van een adviesraad voor dierenwelzijn
Dit orgaan met burgers, deskundigen en verenigingen uit de sector bestaat sinds 2020. Het brengt adviezen uit over specifieke thema's en reikt mogelijke oplossingen aan.

INFO: 1030.be/nl/adviesraad-dwz

Premie voor de sterilisatie van zwerf- en huiskatten
Samen met het gewest verleent de gemeente financiële steun aan de vereniging Ever'y Cat om zwerfkatten te steriliseren en aan burgers om huiskatten te steriliseren.

Vraag een premie aan:
1030.be/nl/katten

Infrastructures pour chiens
Au fil du temps, Schaerbeek s'est dotée de 79 canisites, 6 aires de libertés et un parcours agility… Pour le plus grand bonheur de nos amis à quatre pattes !

Faciliteiten voor honden
Schaarbeek beschikt momenteel over 79 hondentoiletten, zes losloopweiden en een agilityparcours… Tot groot genoegen van onze viervoeters!



Infrastructures pour canards, cygnes, chevaux et ânes
Au sein du parc Josaphat, nos chevaux, ânes et animaux de basse-cour trouvent refuge dans des infrastructures aménagées pour leur accueil. Tandis que canards et cygnes sauvages se reposent dans des cabanes flottantes sur les étangs.

Faciliteiten voor eenden, zwanen, paarden en ezels
In het Josaphat-park vinden onze paarden, ezels en hoevedieren onderdak in speciaal voor hen ontworpen voorzieningen, terwijl eenden en zwanen kunnen rusten in drijvende hutten op de vijvers.

Soutien financier aux associations
Afin de les soutenir dans leurs missions quotidiennes, la commune octroie chaque année des subsides à diverses associations actives dans le secteur du bien-être animal, telles que Ever'y Cat et la Ligue Royale Belge pour la Protection des Oiseaux.

INFO : everycat.be
protectiondesoiseaux.be

Financiële steun aan verenigingen
Om hen in hun dagelijkse werking te ondersteunen, kent de gemeente elk jaar subsidies toe aan verschillende verenigingen die actief zijn op het gebied van dierenwelzijn, zoals Ever'y Cat en het Koninklijk Belgisch Verbond voor de Bescherming van Vogels.

INFO: everycat.be
protectiondesoiseaux.be



Campagnes de sensibilisation
Tout au long de l'année, diverses campagnes de sensibilisation (stérilisation des chats, lutte contre l'abandon, un animal n'est pas un cadeau…) sont mises sur pied pour attirer l'attention des citoyens sur le bien-être animal.

Bewustmakingscampagnes
Het hele jaar door worden verschillende bewustmakingscampagnes (sterilisatie van katten, strijd tegen achtergelaten dieren, een dier is geen geschenk...) opgezet om de burgers bewust te maken over dierenwelzijn.



Récolte annuelle de dons pour les animaux
À l'occasion de la journée mondiale des animaux, le service Bien-être animal récolte des dons pour les animaux durant tout le mois d'octobre. Les aliments, jeux et accessoires récoltés sont redistribués à des associations ou à des citoyens précarisés détenteurs d'animaux de compagnie.

Jaarlijkse inzameling van donaties voor dieren
Naar aanleiding van Werelddierendag zamelt de dienst Dierenwelzijn de hele maand oktober donaties voor dieren in. De ingezamelde levensmiddelen, accessoires en speelgoed worden herverdeeld onder verenigingen of onder kansarme burgers met huisdieren.



Parcours d'abeille
Ce corridor de végétation entre la place Colignon et l'avenue Louis Bertrand facilite la mobilité des abeilles sauvages et leur offre le gîte et le couvert tout au long du tracé.

INFO : 1030.be/schaerbees

Bijenroute
Door deze plantencorridor tussen het Colignonplein en de Louis Bertrandlaan kunnen wilde bijen zich makkelijker verplaatsen en vinden ze over heel het traject eten en onderdak.

INFO: 1030.be/nl/schaarbees

Projet moineaux
Depuis 2019, le service Éco-Conseil organise, en collaboration avec des experts, le Groupe Moineau Citoyen de Schaerbeek. Conférences, formations, séances d'observation… Pour tout savoir sur les moineaux domestiques !

INFO : 1030.be/moineaux

Mussenproject
Sinds 2019 organiseert de dienst Milieuraadgeving, in samenwerking met deskundigen, de *Groupe Moineau Citoyen* in Schaarbeek. Conferenties, opleidingen, observatiesessies zorgen ervoor dat u alles te weten komt over huismussen!

INFO: 1030.be/nl/mussen

Projet faucons
Depuis plusieurs années, des faucons font leur nid sur la flèche de l'Hôtel communal, sous l'œil attentif d'un ornithologue qui les pèse, mesure et les identifie à l'aide de bagues.

INFO : 1030.be/faucons



Valkenproject
Sinds enkele jaren nestelen valken op de torenspits van het Gemeentehuis, onder het waakzame oog van een ornitholoog die ze weegt, meet en ringt.

INFO: 1030.be/nl/valken

Gestion durable des espaces verts
Les espaces verts schaerbeekois sont gérés de manière différenciée, sans avoir recours aux pesticides. Double avantage : cela favorise la biodiversité (en particulier les abeilles, papillons et autres insectes) et cela garantit aux animaux domestiques de bénéficier d'un environnement sain.

INFO : 1030.be/espaces-verts

Duurzaam beheer van de groene ruimtes
De Schaarbeekse groene ruimtes worden op een gedifferentieerde manier beheerd, zonder gebruik te maken van pesticiden. Dat heeft twee voordelen: het bevordert de biodiversiteit (vooral bijen, vlinders en andere insecten) en het zorgt ervoor dat huisdieren een gezonde leefomgeving hebben.

INFO: 1030.be/nl/groene-ruimtes



Concours du chien le plus sympathique
Lors de la brocante Plasky, la commune organise le concours du chien le plus sympathique. Durant cette animation, des associations du secteur tiennent des stands pour mener des actions de sensibilisation.

Verkiezing van de sympathiekste hond
Tijdens de rommelmarkt Plasky organiseert de gemeente de verkiezing van de sympathiekste hond. Verder zijn er verschillende stands waarin verenigingen bewustmakingsacties houden.

Tout savoir sur le bien-être animal à Schaerbeek
1030.be/bien-etre-animal

Meer info over het dierenwelzijn in Schaarbeek
1030.be/nl/dierenwelzijn

TRAVAUX PUBLICS

Un lifting réussi pour les abords du stade communal

Les abords du parc de la Jeunesse et du stade communal du Crossing (avenue Ernest Renan) ont changé de visage. Grâce au soutien financier de la Région bruxelloise, le site bénéficie désormais de transformations conçues pour améliorer la circulation des promeneurs et l'accès aux infrastructures sportives !

Entamés cet automne, les travaux avaient pour objectif d'aménager un chemin de bouclage du site et des accès vers le nouveau bâtiment sportif du stade, de remplacer les revêtements des chemins existants et de restaurer les murets et les escaliers.

Un soin particulier a été apporté à la végétalisation des lieux par la plantation de nouveaux massifs et arbres (tilleul, cornouiller, noisetier et cerisier à grappes). « *Ce chantier constitue l'aboutissement des travaux de réaménagement complet du parc Josaphat et des infrastructures sportives du stade, entrepris il y a plus de 10 ans* », ajoute Vincent Vanhalewyn, Échevin des Travaux publics.

UN PARC SPORTIF

À l'occasion de ce chantier, les revêtements des terrains de basket ont été complètement refaits et les paniers ont été remplacés. Enfin, la commune a installé sur place une nouvelle aire multisports, à l'emplacement de l'ancienne terrain vétuste.

« *Offrir aux jeunes Schaerbeekoises et Schaerbeekois des espaces sportifs extérieurs de qualité pour jouer au football ou au basket participe à notre volonté de rendre la pratique sportive plus accessible dans nos quartiers* », conclut Thomas Eraly, Échevin des Sports.



« *Cette rénovation participe à notre volonté de rendre la pratique sportive plus accessible dans nos quartiers* », expliquent les Échevins Thomas Eraly et Vincent Vanhalewyn, accompagné de Maxence Pouillard, paysagiste de la commune.

OPENBARE WERKEN

Een geslaagde facelift voor de omgeving van het gemeentestadion

De omgeving rond het Jeugdpark en het Crossingstadion (Ernest Renanlaan) werd in een nieuw jasje gestoken. Dankzij de financiële steun van het Brussels Gewest profiteert de site nu van transformaties die bedoeld zijn om het wandelverkeer en de toegang tot sportfaciliteiten te verbeteren!

De voorbije herfst werd begonnen met de aanleg van een pad rond de site en de toegang tot het nieuwe sportgebouw van het stadion, de vervanging van de bestaande paden en het herstel van de muurtjes en trappen.

Er is bijzondere zorg besteed aan de beplanting van het gebied met nieuwe bloemperken en bomen (linde, kornoelje, hazelaar en Europese vogelbes). "*Dit project is het hoogtepunt van de volledige herinrichting van het Josaphatpark en de sportfaciliteiten van het stadion, die meer dan 10 jaar geleden van start ging*", voegt Vincent Vanhalewyn, Schepen van Openbare Werken, eraan toe.

EEN SPORTPARK

Tijdens dit project werden de basketbalvelden volledig opnieuw aangelegd en werden de baskets vervangen. Ten slotte heeft de gemeente, dankzij de steun van het Brussels Gewest, een nieuw multisportterrein aangelegd op de plaats van het oude, vervallen veld.

"*De jonge Schaarbekenaars kwaliteitsvolle buitensportruimten aanbieden om te voetballen of te basketballen, past in ons streven om sport toegankelijker te maken in onze wijken*", besluit Thomas Eraly, Schepen van Sport.

"*Deze renovatie past in ons streven om sport toegankelijker te maken in onze wijken*", leggen Schepenen Thomas Eraly en Vincent Vanhalewyn uit, vergezeld door Maxence Pouillard, de landschapsarchitecte van de gemeente.

HISTOIRE DE SCHAERBEEK

"Roger Nols : un bourgmestre (in)déboulonnable"

Le dernier numéro de la revue universitaire Brussels Studies propose sur son site web l'étude "Roger Nols : un bourgmestre (in)déboulonnable", commanditée par Bernard Clerfayt et le Collège communal en réponse aux débats sur la présence du buste de ce bourgmestre très controversé dans le grand hall de l'Hôtel communal. Cette étude permettra à Schaerbeek d'organiser des lieux de débats et d'échange autour de la question de la représentation des personnalités conflictuelles sur l'espace publique, mais en privilégiant le dialogue plutôt que la controverse stérile. Le devoir de mémoire doit nous permettre de ne pas réitérer ou oublier les erreurs du passé, notre époque en a plus que jamais besoin !

Consultez l'article sur : brusselsstudies.be

GESCHIEDENIS VAN SCHAARBEEK

"Roger Nols: een (on)aantastbare burgemeester?"

In zijn laatste editie publiceerde het online wetenschappelijke tijdschrift Brussels Studies de studie "Roger Nols: een (on)aantastbare burgemeester?". Die werd uitgevoerd in opdracht van Bernard Clerfayt en het College als reactie op de debatten rond de aanwezigheid van het borstbeeld van de bijzonder omstreden burgemeester in de grote zaal van het Gemeentehuis. Vertrekkend vanuit die studie zal Schaarbeek debatten en gedachtenuitwisselingen organiseren rond het vraagstuk van de vertegenwoordiging van controversiële persoonlijkheden in de openbare ruimte, maar wel met de nadruk op dialoog eerder dan op onvruchtbare controverses. We hebben immers een plicht tot herinnering, zodat we de fouten uit het verleden niet zouden herhalen of vergeten. Meer dan ooit een noodzaak in onze tijd!

Lees het artikel op: brusselsstudies.be

RÉNOVATION

Batibouw : rêver, se renseigner, rénover !

Du 21 au 29 mai se tiendra le salon de la construction "Batibouw" à Brussels Expo (place de Belgique 1, 1020 Bruxelles). L'occasion de faire le plein d'idées pour votre future rénovation ! Toutefois, les projets de travaux sont souvent accompagnés de nombreuses interrogations : par quoi commencer ? Comment économiser de l'énergie ? Besoin d'un permis d'urbanisme ? Un suivi d'architecte est-il obligatoire ? Quelles primes ?

Avant d'entamer vos travaux, n'hésitez pas à vous rendre à la permanence du conseil en rénovation de RenovaS. 5 architectes conseillers en rénovation tenteront de répondre à toutes vos questions. Ils vous conseillent gratuitement pour tout ce qui concerne la rénovation, l'entretien et la performance énergétique de votre logement.

INFO

Batibouw.com
RenovaS - Place Colignon, 41
Permanences sans rendez-vous : du lundi au vendredi (sauf le jeudi) 9h-13h
Permanence avec rendez-vous jeudi 9h-13h
02 215 85 16 info@renovas.be

RENOVATIE

Batibouw: dromen, inlichtingen inwinnen, renoveren!

Van 21 tot 29 mei wordt in Brussels Expo (Belgiëplein 1, 1020 Brussel) de bouwbeurs "Batibouw" gehouden. Een gelegenheid om ideeën op te doen voor je toekomstige renovatie! Werkprojecten gaan echter vaak gepaard met heel wat vragen: waar te beginnen? Hoe energie te besparen? Heb ik een stedenbouwkundige vergunning nodig? Is de opvolging door een architect verplicht? Welke premies?

Aarzel niet om de RenovaS adviesdienst te bezoeken vooraleer met je renovatiewerkzaamheden te beginnen. 5 renovatieadviseurs zullen al jouw vragen proberen te beantwoorden. Zij geven je gratis advies over alles wat te maken heeft met de renovatie, het onderhoud en de energieprestaties van je woning.

INFO

Batibouw.com
RenovaS - Colignonplein 41
Permanentie zonder afspraak: van maandag tot vrijdag (behalve donderdag) 9.00-13.00 uur
Permanentie op afspraak: donderdag 9.00-13.00 uur
02 215 85 16 info@renovas.be



CLUBS DE LECTURE DES BIBLIOTHÈQUES : DES ABONNÉS TOUJOURS PLUS ACTIFS !

Dans notre commune, de nombreuses activités permettent aux Schaerbeekoises et Schaerbeekois de participer directement à la vie des bibliothèques. Parmi elles, on retrouve les clubs de lecture.

Le club pour adultes existe depuis de nombreuses années et celui pour les plus jeunes a été mis sur pied depuis maintenant 2 ans. Les membres de ces clubs ne se contentent pas de se retrouver pour parler littérature, ils font bien plus que cela ! Ils sont à l'initiative d'analyses de contenu, relayent leurs coups de cœur et leurs découvertes sur différents supports de communication. Grâce à leurs propositions d'achats, les collections s'enrichissent en continu de nouveautés plus intéressantes les unes que les autres. Les à-côtés sont aussi une des clés qui font la réussite des clubs de lecture : la discussion autour de livres et d'auteurs peut vite devenir un prétexte à des échanges amicaux et festifs. Après tout, pourquoi pas, tant que chacun et chacune a le sentiment de vivre un moment privilégié !

C'est une excellente nouvelle que de pouvoir profiter des apports des uns et des autres pour faire grandir un projet local, qui donne la parole aux habitantes et habitants !

Littérature

COIN DES CURIEUX : LES CLUBS DE LECTURE

Le club de lecture jeunesse rassemble entre 7 et 10 enfants (âgés entre 8 et 12 ans). Ils et elles participent joyeusement les mardis ou les samedis aux activités depuis le début de cette année scolaire. Quant au club de lecture pour les adultes, ce ne sont pas moins d'une dizaine de personnes qui échangent sur leurs lectures, un mardi par mois. Discussions animées et créations inspirées, voici les coups de cœur des membres des clubs de lecture de nos bibliothèques.



LES COUPS DE CŒUR DES ADULTES

"Les veuves de Malabar Hill" de Sujata Massey (Charleston, 2020). Perveen Mistry, jeune avocate à Bombay en 1920, se lance dans la défense de trois veuves. Véritable plongée dans les traditions indiennes, doublée d'une enquête policière, et véritable coup de cœur pour ce roman mettant en scène une pionnière des causes féministes. (Virginie)



"Le tigre blanc" d'Aravind Adiga (10/18, 2012). Sous forme de huit lettres adressées à un ministre chinois, confession d'un homme totalement amoral qui se transforme en meurtrier sans aucun remords et qui de serviteur devient entrepreneur en Inde, où les nantis et l'extrême misère se rencontrent. Critique féroce de la société indienne contemporaine. (Martine)

"Trois saisons d'orage" de Cécile Coulon (Viviane Hamy, 2017). Tragédie familiale sur trois générations, écrite dans un style puissant, où la nature, à la fois effrayante et magnifique, est reine. (Anna)

"Par Amour" de Valérie Tong Cuong (JC Lattès, 2017). Un roman choral bouleversant qui se déroule au Havre durant les 5 années d'occupation (1940-45). Un livre poignant, écrit avec beaucoup de délicatesse et de précision. (Seden)

LES COUPS DE CŒUR DES ENFANTS

"Ma vie heureuse" de Rose Lagercrantz. Dune et Ella sont meilleures amies, elles partagent tout. Mais Ella doit déménager et Dune se demande si elle arrivera à être heureuse sans elle. Alors elle se met à chercher des petits trucs pour y arriver. C'est une belle amitié qui me fait penser à une histoire que j'ai vécue. (Klara, 10 ans)



"Le journal d'Aurore" de Marie Desplechin. J'ai adoré ce livre car le personnage est complètement dingue ! C'est le journal intime d'une ado très "spéciale", qui nous raconte trois ans de sa vie, des bouts de vie qui, pour tout ou pour rien, la traumatisent. (Béatrice, 11 ans)

"L'année du Mistouflon" de Anne-Marie Chapouton. Au village de Lourmarin, les chasseurs ont attrapé un Mistouflon, un animal à six grosses pattes à poils frisés bleus, un ventre rebondi et une queue qui se tortille. Mais un jour, des personnes provenant d'un zoo veulent le capturer. Les villageois vont alors le cacher et vivre une série d'aventures. J'ai aimé ce livre car le vocabulaire est drôle et il est farfelu. (Olaf 11 ans)

"L'Hôtel de la Dernière Chance" de Nicki Thornton. Dans cet hôtel spécial, on retrouve de la magie dans toutes les pièces. Un soir, un des résidents meurt empoisonné en mangeant son gâteau. Une grande enquête va être menée et tous les invités au repas sont suspectés. J'ai aimé ce livre pour son univers magique, c'est raconté avec beaucoup d'humour. (Charlotte, 8 ans)

Exposition

“QU’EST-CE QU’ELLE A MA GUEULE DE LOUP”, PAR LES ÉLÈVES DE 5e PRIMAIRE DE L’ÉCOLE COMMUNALE N°1

Du 3 mai au 15 juin - Bibliothèque Sésame

« *Nous avons beaucoup aimé l'animation sur les loups pendant laquelle nous avons fait plein d'activités différentes.* »





Tout au long de l’année, les élèves de 5e primaire de l’École communale n°1, avec leurs institutrices Isabelle Kinet et Stéphanie Saintenois, ont travaillé sur la thématique du loup - “canis lupus”. Ce projet a été réalisé avec la collaboration de Florence (médiathécaire) et Mélisande (bibliothécaire), toutes deux passionnées par ce grand prédateur qui est de retour en Belgique depuis quelques années.

Les élèves, qui se sont également initiés à la rédaction d’un article, vous partagent leur retour sur ce projet, qui se clôturera par l’exposition de leurs réalisations artistiques à la Bibliothèque Sésame :

« *Pour commencer, nous sommes allés à la découverte de la Bibliothèque Sésame et puis, nous avons appris énormément d'informations sur le loup à travers des livres et des mini séquences de films. Tout était bien organisé, mais c'était dur de tout retenir !*

Nous avons découvert la vie des loups et toutes les légendes et croyances à leur sujet. Nous savons maintenant que les loups servent à quelque chose, que sans eux, la forêt serait détruite par les herbivores et que nous n'aurions plus d'oxygène.

Ensuite, nous avons, chacun, fabriqué notre propre album à partir du conte du Petit Chaperon Rouge. L'idée, c'était de donner la version du loup, de montrer qu'il n'était pas nécessairement méchant. Nous avons écrit l'histoire et nous l'avons illustrée. C'était difficile mais nous y sommes arrivés.

Enfin, Camille Vanderveken (artiste plasticienne), Florence et Mélisande sont venues en classe et nous avons bien travaillé. Nous avons réalisé un masque de loup et des cartes pop-up pleines de couleurs.

Cette expérience était fantastique ! On s'est bien amusés et on a aussi compris qu'en vrai, les loups sont gentils. Ils ont le droit de vivre comme nous, ils n'ont rien fait pour mériter cette mauvaise réputation. »

Les élèves de P5A et P5B de l'Ecole 1

Découvrez les œuvres des enfants à la Bibliothèque Sésame à partir du 3 mai.

INFO
Du 03/05 au 15/06
Bibliothèque Sésame – Boulevard Lambermont 200

Tout public - Gratuit
Entrée libre aux heures d’ouverture, sous réserve d’animations dans la salle amphithéâtre

“RÊVONS LE SAUVAGE”, PAR LES ENFANTS DES ATELIERS “AURORA”

L’exposition "Rêvons le sauvage" est le fruit des ateliers et des stages où la parole fut donnée à la forêt, aux animaux, aux éléments, pour réveiller la part de nature qui est en nous. Chacun a inventé librement ses projets plastiques personnels ou collectifs en modelant, découpant ou en peignant. Une pédagogie qui pousse à la réflexion esthétique et au dépassement de soi.

Aurora, secteur de l’asbl Bouillon de Cultures, est une structure d’accueil extrascolaire pour les enfants de 6 à 12 ans où se rêve et se vit la créativité.

INFO
Du 10/05 au 16/06
Bibliothèque Mille et une pages
Place de la Reine, 1
Tout public - Gratuit
Entrée libre aux heures d’ouverture de la bibliothèque



« CÔTÉ QUARTIERS »

Peintures, photographies, dessins, créations sonores, pochoirs… Tant de formes d’expressions artistiques voient le jour dans les différents quartiers de Schaerbeek. “Côté Quartiers” est une exposition réunissant une école et plusieurs associations schaerbeekoises : La Gerbe AMO, VIA, le Gaffi, Le Cedas, La Plume qui S'Poile, La Maison de Quartier d'Helmet et l’Institut Frans Fischer.

Cette exposition collective a pour intention de mettre en valeur la richesse et la diversité des productions artistiques réalisées tout au long de l’année par les petits et les plus grands.



INFO
Du 25/05 au 24/06
Vernissage le mercredi 25/05 à 14h
Visite du lundi au vendredi de 10h à 16h et lors de nos évènements
Centre Culturel - Rue de Locht 91
Entrée libre - Réservation souhaitée pour les groupes
02 245 27 25
info@culture1030.be

Jeunesse/famille

BÉBÉ ET BAMBIN SOURD BOUQUINENT

Maman, papa, grand-mère, grand-père, amis des tout-petits, venez écouter, regarder les histoires racontées et signées… C'est avec un immense plaisir que nous vous retrouverons autour des livres, des belles histoires, des comptines chantées et signées et des marionnettes à doigts pour partager un moment convivial et unique en famille ! En collaboration avec l'asbl Apedaf.

INFO
Dimanche 12/05 à 10h30 ou à 11h15
Bibliothèque Sésame - Boulevard Lambermont 200
De 0 à 4 ans - Gratuit
Réservation indispensable :
02 240 43 70 mabiblio.be ou sur place
Inscription pour une seule séance



STAGES D'ÉTÉ À LA BIBLIOTHÈQUE SÉSAME

Comédie musicale – 8-12 ans
Crée de A à Z ta propre comédie musicale en te frottant à différentes expériences artistiques : théâtre, chanson, dialogues parlés, danse et interprétation !

Codage jeux vidéo – 14-18 ans
Guidé par les étudiants d'Epitech, tu auras l'occasion de programmer des petits jeux vidéo, pour découvrir différents aspects de l'informatique comme l'algorithmie, les langages de programmation, l'intelligence artificielle, etc.

Chaque jour, un autre défi sera proposé au groupe, dans une atmosphère conviviale et ludique!

INFO
Comédie musicale : du vendredi 01/07 au vendredi 08/07 ou du lundi 11/07 au vendredi 15/07. Atelier de 9h à 16h, garderie de 8h à 9h et de 16h à 17h - Pour les 8-12 ans - 120€ - Animé par l'asbl MUSICART.

Codage jeux vidéo : du lundi 25/07 au vendredi 29/07, de 9h à 12h - Pour les 14-18 ans - 50€

Inscriptions :
tickets.1030.be



MERCRELIT ! DES SÉANCES DE LECTURES D'ALBUMS POUR LES ENFANTS

Un mercredi par mois, rendez-vous à votre bibliothèque pour écouter des histoires, chanter des comptines en cadence… Un moment à partager avec vos enfants, autour d'albums jeunesse avec Almamy et Yann. Un voyage rythmé au pays des histoires à chaque fois différent !

INFO
11/05 : Bibliothèque Mille et une pages - Place de la Reine 1
18/05 : Bibliothèque Thomas Owen Avenue de Roodebeek 111
Deux séances (45') : 15h ou 16h
À partir de 4 ans - gratuit
Réservation : 02 240 43 70
mabiblio.be ou sur place



LE MERCREDI MUSICAL À LA BIBLIOTHÈQUE

Un moment unique de partage musical pour les enfants et les parents. Des activités destinées aux enfants de 0 à 4 ans pour la séance du matin et à partir de 4 ans pour l'après-midi. Venez partager avec votre enfant, petit-enfant, filleul(e), neveu ou nièce, un moment musical dans notre espace "la bulle à sons".

Une sélection de disques pour enfant vous sera proposée et présentée, pour y découvrir des comptines et jeux de doigts, des musiques en tout genre, des instruments farfelus ou à fabriquer soi-même, et bien d'autres curiosités…

INFO
Mercredi 01/06
De 10h30 à 11h30, pour les tout-petits
De 15h30 à 16h30, avec Yann, à partir de 4 ans
Bibliothèque Sésame - Boulevard Lambermont 200
Gratuit
Inscription obligatoire :
02 240 43 70 mabiblio.be ou sur place



DIMANCHES CONTÉS - « LES P'TITES DOUCEURS » PAR KYUNG WILPUTTE

Une histoire, une douceur. À déguster, à savourer, avec les yeux, avec les oreilles. Mais qui a dit que les douceurs sont mièvres et sans saveur ?

Il était une fois une souris qui se cherche un mari, un fermier qui a besoin d'aide, une mamie toute maigre, un lièvre démuni, une toute petite dame, un loup affamé, trois poulettes qui partent à l'aventure… Des histoires où l'on a faim, où l'on se fait berner, parfois même manger. Des histoires où le plus petit est parfois le plus fort ou le plus rusé, des histoires où l'union fait la force.

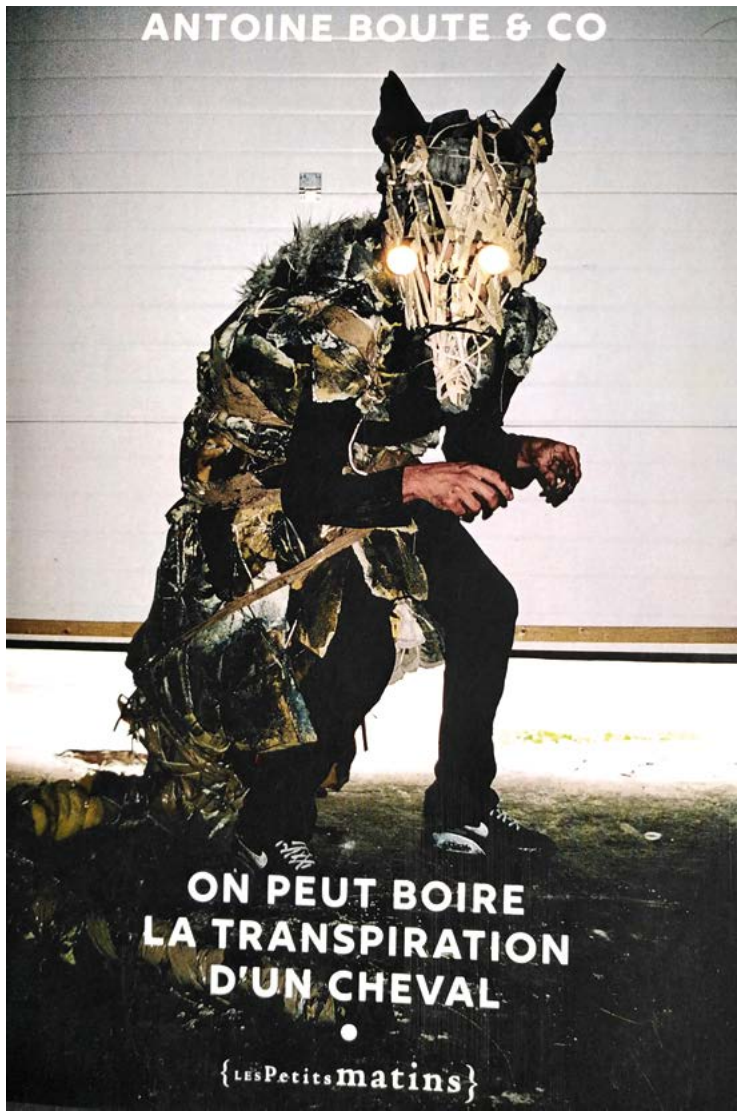
Quelles histoires parmi celles-là va-t-on piocher ? Une sélection d'histoires, de comptines et de chansons au gré des envies, du moment. Un sourire, une parole, une rencontre. Un instant de partage, de plaisir et de simplicité.

INFO
Dimanche 12/06 à 15h
Durée : 30-45 minutes
Centre Culturel - Rue de Locht 91
Spectacle pour les enfants de 4 à 7 ans
Tarif : 3€
02 245 27 25
info@culture1030.be



Littérature





APÉRO LECTURE

Speed Dating de poésie

Le Centre Culturel de Schaerbeek vous propose une expérience inédite de lecture, pour découvrir de manière ludique et participative l'œuvre récente de deux poètes belges contemporains. Cet évènement est accessible à une vingtaine de participants pour plus de convivialité.

« *On peut boire la transpiration d'un cheval* ». Antoine Boute est poète, écrivain, performeur et enseignant. Dans ce livre paru en 2021, des phrases courtes, drôles, concrètes et insolentes comme des petites claques, évoquent des situations tragi-comiques, des vécus réels ou fantasmés de jeunes étudiants à Bruxelles et à Nice.

« *Soixante-neuf selfies flous dans un miroir fêlé* ». Poète, Karel Logist écrit dans ses carnets de doute, l'air et l'écho du temps qui passe. Il est documentaliste à l'Université de Liège, critique littéraire et anime des ateliers d'écriture.

INFO
Centre Culturel - Rue de Locht 91
Vendredi 20/05 de 18h30 à 21h
Entrée libre
Réservation souhaitée : 02 245 27 25
animationccs@culture1030.be

LES GUINGUETTES DE LA MAISON DES ARTS

FR

Profitez des concerts gratuits les vendredis midi dans le jardin de la Maison des Arts.

Les Guinguettes, c'est un moment convivial que La Maison des Arts vous propose dans son jardin. Faites un break et profitez du soleil en musique.

Ces trois midis vous permettront de découvrir des musiciens schaerbeekois :

10/06 - Îlots
17/06 - Coconut Orchestra
24/06 - La Maja

Profitez également de ce moment pour déguster de bons petits plats de l'Estaminet ou juste un verre pendant les concerts.

NL

Geniet van gratis concerten op vrijdagmiddag in de tuin van La Maison des Arts.

Les Guinguettes beloven een gezellig moment in de tuin van La Maison des Arts. Breng je middagpauze op vrijdag 10, 17 en 24 juni van 12.30 tot 13.30 uur door in de zon met een streepje muziek met gratis concerten in de tuin van la Maison des Arts.

Tijdens deze drie namiddagen ontdek je muzikanten uit Schaarbeek:

10/06 - Îlots
17/06 - Coconut Orchestra
24/06 - La Maja

Profiteer er dan ook meteen van om ons Estaminet binnen te stappen en er tijdens de concerten te genieten van lekkere gerechtjes of gewoon een verfrissend glas!

INFO
10, 17 et 24/06, 12:30-13:30
La Maison des Arts
(Chaussée de Haecht 147)
Tout public / Alle publiek
Entrée libre / Vrije ingang
lamaisondesarts.be



CONTACTS

ÉCHEVINAT DE LA CULTURE FRANÇAISE
Hôtel communal de Schaerbeek
Place Colignon
02 244 71 36

SERVICE CULTURE FRANCOPHONE & LA MAISON DES ARTS
Chaussée de Haecht, 147
02 240 34 99
0490 14 25 37
culture@1030.be
1030.be/culture
lamaisondesarts.be

BIBLIOTHÈQUES
mabiblio.be
→ Sésame Bibliothèque Interactive
Complexe Kinetix
Boulevard Lambermont, 200
02 240 43 70
→ Thomas Owen
Avenue de Roodebeek, 111
02 735 73 56
→ Mille et Une Pages
Place de la Reine, 1
02 240 32 80

CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK
Rue de Locht, 91-93
02 245 27 25
info@culture1030.be
culture1030.be

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK

Schaarbeek steunt haar verenigingen

NL Misschien zag je de oproep al verschijnen. Ben je een vereniging die socio-culturele activiteiten organiseert? Met senioren, kinderen of jongeren werkt? Dan kan je een financieel ruggensteuntje krijgen van de gemeente. Jullie maken namelijk deel uit van heel het Nederlandstalig vrijetijdsaanbod hier in Schaarbeek!

INFO
Cultuur: iwauters@1030.be 02 431 65 79
Jonge Kind en Jeugd: jeugddienst@1030.be
0490 14 18 28



1030 CULTUUR

Schaerbeek soutient ses associations

FR Vous faites partie d'une association néerlandophone qui organise des activités socioculturelles ? Vous travaillez avec des personnes âgées, des enfants ou des jeunes ? Comme vous participez activement à l'offre néerlandophone d'activités sur notre commune, vous pouvez demander un soutien financier à la commune.

INFO
Culture : iwauters@1030.be 02 431 65 79
Jeunesse : jeugddienst@1030.be 0490 14 18 28



VIVA CINEMA!

Tijdens de maanden mei en juni kan je op vier dinsdagavonden een gezellige cinema avond beleven op onverwachte locaties. We voorzien telkens een pop-up bar, zodat je van een drankje kan genieten. En zo wordt die dinsdag ineens minder doordeweeks!

We starten op 10 mei in Boulangerie Artan. In de 20e eeuw deed het gebouw dienst als bakkerij, vandaag heeft het Brussels grafitticollectief Le 68 BXL er zijn plekje gevonden. Wij tonen jullie er de biopic ***Basquiat*** tussen de grafittikunstwerken van de expo die er in opbouw is. Twee weken later, op 24 mei, nemen we jullie mee naar de kelders van La Savonnerie in de Waelhemstraat. Daar, in de televisiestudio van studio DOPE, kan je komen kijken naar ***Hail Caesar!*** van de gebroeders Coen. Vervolgens trekken we op 7 juni naar Concept Chocolate. De Schaarbeekse chocolatier laat ons proeven van ***Caramel***, een Libanese comedy-dramafilm over het leven van vijf vrouwen die worstelen met verboden liefde, seksualiteit en het ouder worden in Beirut. De laatste halte op 21/6 is Train World. In de imposante lokettenzaal kan je je met wat verbeelding in een treinstation in het Parijs van de jaren 30 wanen, en laat dat nu net de plek zijn waar ***Hugo*** van Martin Scorsese zich afspeelt.

Beter dan een avondje Netflixen, toch?

INFO
Kom op tijd om zeker te zijn van je plekje. Ticketjes reserveren is niet mogelijk.
Inkom : 5€ (cash only!)
1030.be/nl/vivacinema

Save The Date! Fête de la Musique van 17 tot 22 juni

Met achttien concerten op elf verschillende locaties is het duidelijk dat muziek in Schaarbeek op een piédestal staat. Het feest start al op vrijdagavond 17 juni met flamenco en jazz in het Centre Culturel en café La Laiterie. Op 18 juni is het kiezen uit concerten in negen verschillende cafés. Folk, manouche, choro, hip hop, rock, punk: you name it! Bibliotheek Sésame zorgt op 22 juni voor de kinderen met muzikale workshops en een laatste concert.

De volledige programmatie vind je binnenkort op 1030.be/fetedelamusique.

INFO
17-22 juni
Verschillende locaties in Schaarbeek
1030.be/fetedelamusique
1030.be/concerts
@1030cultuur @1030culture
#muzik1030 #muzik1030bar
Organisatie: diensten cultuur en dienst economische dynamisering





BUITENSPEELDAG 2022 ONDER DE ZON!

Op woensdag 20 april speelden alle kinderen buiten in Schaarbeek! De Nederlandstalige jeugddienst bokste samen met heel wat partners een prachtige dag in elkaar met spelletjes, optredens en activiteiten voor groot en klein. Op naar meer van dat!



Save The Date! Apero Enzo op 5 juli

De locatie houden we nog even geheim, maar er zal gedanst worden op de jaarlijkse Apero Enzo! Train alvast de benen en zoek een mooie hoed uit. Dat komt zeker van pas…

INFO
5 juli om 17u
Locatie verklappen we nog niet
@1030cultuur
Organisatie: Dienst Nederlandstalige Cultuur

AGENDA	
Het hele jaar	MUZIKBAR concerten 1030.be/concerts
10/5	Viva Cinema - Basquiat - Boulangerie Artan 1030.be/vivacinema
18/5 tot 22/5	Kunstenfestivaldesarts - Bouchra Ouizguen: Éléphant - De Kriekelaar dekriekelaar.be
24/5	Viva Cinema - Hail Caesar - Studio Dope 1030.be/vivacinema
7/6	Viva Cinema - Caramel - Concept Chocolate 1030.be/vivacinema
21/6	Viva Cinema - Hugo - Train World 1030.be/vivacinema
24/6	Tuinfeest - De Kriekelaar dekriekelaar.be

CONTACT

DIENST NEDERLANDSE CULTUUR
Rodenbachlaan 29
nederlandse.cultuur@1030.be
02 431 65 77
1030cultuur.be
1030cultuur

BIB SOPHIA
Lambermontlaan 224
schaarbeek@bibliotheek.be
02 245 32 90
schaarbeek.bibliotheek.be



Voici le visage des nombreux parrains et marraines de la Zone de police Bruxelles Nord.

Dit is het gezicht van de vele peters en meters van de Politiezone Brussel Noord.

SÉCURITÉ

Notre Zone de police parraine les classes de nos écoles !

La Zone de police Bruxelles Nord (Schaerbeek – Evere – Saint-Josse) organise depuis 1998 un projet de parrainage dans le cadre de sa collaboration avec les écoles (TeamSchool). Le but : donner la possibilité aux classes primaires de notre commune d'être parrainées par un ou une policière. Après 2 ans d'absence, le parrainage 2022 s'est clôturé avec succès le 6 mai dernier !

Tout au long de l'année scolaire, les rencontres organisées permettent aux élèves de faire connaissance avec les missions policières, de s'informer, mais également d'être informés sur les dangers du web et du harcèlement. Des moments qui incitent à tisser un lien de confiance avec leur parrain ou leur marraine.

Ce 6 mai, la journée de clôture du projet parrainage de la police s'est déroulée au parc Terdelt. Les nombreux policiers présents ont proposé aux élèves plusieurs ateliers : réflexion, création et épreuves sportives étaient au programme. Pas loin de 1.750 élèves ont participé à la fête, et ce grâce aux 170 policiers et 95 partenaires présents ce jour-là !

INFO
polbruno.be
Police de Bruxelles Nord
pol.bruno.5344

VEILIGHEID

Onze Politiezone steunt de klassen in onze scholen!

De Politiezone Brussel Noord (Schaarbeek - Evere - Sint-Joost) organiseert sinds 1998 een peterschapsproject in het kader van haar samenwerking met de scholen (TeamSchool). Het is de bedoeling om de klassen van de lagere school in onze gemeente de kans te geven zich te laten ondersteunen door een politieagent. Na 2 jaar afwezigheid werd het peterschap van 2022 op 6 mei met succes afgesloten!

Tijdens de bijeenkomsten die het hele schooljaar door worden georganiseerd, kunnen de leerlingen kennismaken met de politietaken en worden ze voorgelicht over de gevaren van het web en pesterijen. Dit zijn momenten die een vertrouwensband met hun peter of meter tot stand brengen.

Op 6 mei vond in het Terdeltpark de slotdag van het peterschapsproject van de politie plaats. De vele aanwezige politieagenten boden de leerlingen de gelegenheid deel te nemen aan verschillende workshops: denkoefeningen, creatie en sportproeven stonden op het programma. Zo'n 1750 leerlingen waren van de partij, dankzij de 170 politieagenten en 95 partners die op die dag aanwezig waren!

INFO
polbruno.be
Politie Brussel Noord
pol.bruno.5344

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Habiba et Ahmed, 20 ans déjà !

Nous commémorons cette année le 20ème anniversaire du crime raciste survenu le 7 mai 2002 à Schaerbeek.

Ce jour-là, Ahmed Isnasni âgé alors de 47 ans et Habiba El Hajji de 45 ans ont été lâchement assassinés chez eux, au n°121 de la rue Vanderlinden, par un de leurs voisins. L'auteur des faits, un homme de 79 ans connu pour son adhésion aux thèses de l'extrême droite et sa proximité avec Johan Demol, élu du Vlaams Blok (aujourd'hui appelé Vlaams Belang) est mort dans les flammes de l'incendie qu'il a lui-même provoqué.

Les enfants du couple, quant à eux, sont des rescapés grâce à l'aide d'un autre voisin. Par la suite, Kenza Isnasni, fille du couple, a lancé la fondation « Habiba Ahmed Foundation » dont le siège social est établi dans la maison où ses parents ont été assassinés. En 2002, le racisme a tué à Schaerbeek. Et il continue de tuer encore aujourd'hui....

Pour le Parti Socialiste, plus qu'un devoir de mémoire, il est indispensable que la lutte contre le racisme et les discriminations soit une priorité, et cela à chaque niveau de pouvoir, y compris au niveau communal. Des moyens suffisants doivent être accordés pour les initiatives allant dans ce sens. Des moyens et des actes symboliques forts : les socialistes schaerbeekois soutiennent la demande de la Fondation Habiba Ahmed d'inscrire ce devoir de mémoire dans l'espace public en nommant une rue, « Habiba-Ahmed », en hommage aux défunts.

Nous invitons les Schaerbeekois·es qui n'auraient pas pu participer à la marche, organisée par la Fondation ce 7 mai 2022, à s'informer sur cette initiative (http://ha-foundation.com/appel/) et à signer l'appel pour qu'ensemble nous montrions que le racisme n'a pas sa place dans notre belle commune. Plus jamais ça !

Vous souhaitez rencontrer les socialistes Schaerbeekois·es? Nos permanences s'organisent tous les jeudis, de 17h à 19h, avenue Rogier n° 378. Tous les citoyens sont bienvenus.

PS

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

OBJECTIF 2024 !

BRUXELLES, LE BLEU T'IRA MIEUX !

Le MR a lancé sa pré-campagne en vue des élections de 2024 lors d'un congrès fin du mois passé.

L'accent était mis sur la lutte contre la **précarité**, sur l'**écologie** et sur l'**entrepreneuriat**.

Lors de ce congrès D. Leisterh, Président du MR Bruxellois a évoqué la création de parcs et des plantations d'arbres, l'accélération de l'implantation de bornes de recharge électriques et des plans « simples et rapides » de rénovation des bâtiments. Il a reproché au Gouvernement bruxellois sa passivité en matière écologique et dénoncé des écologistes politiques qui seraient animés par « la peur » et les mesures punitives, là où les libéraux parient sur « le progrès et le génie humain ».

La cheffe de groupe MR au Parlement bruxellois, Alexia Bertrand, a notamment mis l'accent sur la lutte contre la précarité. « *La Région bruxelloise compte parmi les régions les plus prospères, et pourtant, elle est aussi celle qui compte le plus grand nombre de personnes vivant sous le seuil de pauvreté ou sur le point d'y basculer (38 %). Nous voulons, que l'emploi, l'apprentissage des langues, la formation, l'égalité des chances dès l'école, constituent un véritable bouclier contre la pauvreté* ».

Nous viendrons à votre rencontre, dans tous les quartiers de Schaerbeek.

N'hésitez pas à nous aborder !

MR & CITOYENS

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Stop à la scancar. Remboursons les amendes

Le PTB relaie régulièrement les critiques des habitants par rapport à la scancar qui contrôle le parking à Schaerbeek. Nombreuses erreurs, pas de reconnaissance de la carte handicap, contestations des amendes compliquées : ce système est un véritable jackpot antisocial pour la commune. On découvre à présent que la loi n'a pas été respectée au moment de la mise en service. L'avis du conseil communal n'a jamais été demandé, il n'y a pas eu de débat ni de contrôle démocratique de cet outil. Cela fait donc deux ans donc que la scancar roule illégalement. Ce constat nous confirme qu'il faut arrêter le système. Pour le PTB, ce sont des amendes illégales qui ont été adressées aux citoyens. Ces amendes illégales doivent être remboursées, le PTB continuera à se mobiliser. Contactez-nous pour faire grandir la mobilisation contre ce système injuste sur l'adresse schaerbeek@ptb.be.

Stop de scancar. Laten we de boetes terugbetalen

De PVDA heeft al vaak melding gemaakt van de kritiek van de inwoners op de scancar die het parkeren in Schaarbeek controleert. De scancar maakt talrijke fouten, herkent de gehandicaptenkaart niet, het is uiterst ingewikkeld om beroep aan te tekenen tegen boetes: dit systeem is een echte asociale jackpot voor de gemeente. Nu is duidelijk geworden dat de wet niet werd nageleefd toen het systeem in gebruik werd genomen. De gemeenteraad is nooit om advies gevraagd, er is geen debat geweest en er is geen democratische controle op dit systeem. De scancar is dus al twee jaar illegaal in bedrijf en deze methode moet worden gestopt. Voor de PVDA zijn dit illegale boetes die naar burgers zijn gestuurd. Deze boetes moeten worden terugbetaald, de PVDA zal blijven mobiliseren voor deze zaak. Neem contact met ons op om de druk tegen dit onrechtvaardige systeem te vergroten via schaerbeek@ptb.be

PTB SOCIAL AUTHENTIQUE ACTIF

PVDA SOCIAAL RECHTVAARDIG ACTIEF

PATRIMOINE

Participez à l'inventaire schaerbeekois des vitraux de la Belle Époque

Lors de la période dite de la Belle Époque (1880-1914), Schaerbeek connaît une expansion extraordinaire ! Les nouveaux quartiers et maisons qui apparaissent alors constituent encore notre patrimoine d'aujourd'hui. Dans l'aménagement de ces maisons, des métiers d'art interviennent, comme des maîtres verriers. Leurs interventions se limitent souvent à de simples fenêtres au-dessus d'une porte. Parfois, elles sont plus importantes et invisibles de la rue.

« *Un Schaerbeekois, doctorant en Histoire de l'Art, a décidé de consacrer sa thèse aux vitraux Belle Époque présents sur le territoire de Schaerbeek. Ce projet nous permettra d'avoir encore une meilleure connaissance de notre patrimoine* », précise Frédéric Nimal, Échevin du Patrimoine.

AIDEZ-NOUS À COMPLÉTER L'INVENTAIRE

Vous connaissez des vitraux ? Qu'ils soient petits ou grands, en bon ou en mauvais état, que la maison soit classée ou pas, que ce soit chez vous ou chez des amis, contactez notre service Patrimoine. Ces données permettront d'enrichir la recherche du doctorant schaerbeekois.

INFO
Envoyez l'adresse du bien et quelques photos :
patrimoine@1030.be 02 240 34 82



L'historien Thomas Vandormael (à droite) consacre sa thèse aux vitraux de la Belle Époque. « *Ce projet nous permettra d'avoir encore une meilleure connaissance de notre patrimoine* », précise l'Échevin Frédéric Nimal (à gauche).

ERFGOED

Neem deel aan de Schaarbeekse inventaris van de glas-in-loodramen van de Belle Époque

Tijdens de periode van de Belle Époque (1880-1914) breidde Schaarbeek enorm uit! De nieuwe wijken en huizen die toen verschenen, zijn vandaag nog steeds ons erfgoed. Bij de bouw van die huizen waren er heel wat vakmensen betrokken, zoals bijvoorbeeld glasmeesters. Hun ingrepen bleven vaak beperkt tot eenvoudige vensters boven een deur. Soms waren ze wat groter en onzichtbaar vanaf de straat.

"*Een doctorandus in de kunstgeschiedenis en inwoner van Schaarbeek heeft besloten zijn proefschrift te wijden aan de glas-in-loodramen uit de Belle Époque op het Schaarbeekse grondgebied. Dit project helpt ons om ons erfgoed nog beter te leren kennen*", verduidelijkt de Schepen van Erfgoed, Frédéric Nimal.

HELP ONS OM DE INVENTARIS TE VERVOLLEDIGEN

Weet u waar er in Schaarbeek glas-in-loodramen zijn? Of het nu om een groot of een klein huis gaat, in goede of slechte staat, geklasseerd of niet, uw huis of dat van een vriend, neem contact op met de dienst Erfgoed van Schaarbeek. Deze gegevens zullen worden gebruikt om het onderzoek van de doctorandus uit Schaarbeek te verrijken.

INFO
Stuur het adres van het goed en wat foto's op:
erfgoed@1030.be 02 240 34 82

Historicus Thomas Vandormael (rechts) schrijft zijn proefschrift over de glasramen van de Belle Époque. "*Dankzij dit project zullen we ons erfgoed nog beter leren kennen*", aldus Schepen Frédéric Nimal (links).

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Trop d'agressions sur le personnel communal !

Les statistiques montrent que **la violence est en hausse contre le personnel communal, particulièrement les travailleurs sur la voie publique** (balayeurs de rue et gardiens de la paix).

Si le nombre d'agressions recensées reste stable (31 en 2018, 44 en 2019, 40 en 2020 et 37 en 2021), par contre la violence augmente puisque le nombre d'agressions ayant amené une incapacité de travail est passé de 4 en 2018 (5 en 2019 et 2 en 2020) à 10 en 2021 ! Soit plus du double. Il y a eu quasi autant d'agressions ayant amené une incapacité de travail en 2021 que le total des 3 années précédentes !

Nous regrettons que la Commune ne dispose pas des données liées au nombre de jours d'incapacité ce qui permettrait de cerner encore mieux le problème ainsi que ses conséquences financières...

Nous soutenons les différentes mesures mises en place par la Commune pour soutenir les agents agressés, notamment la prise en charge des frais d'avocat et le dépôt quasi systématique d'une plainte auprès de la police avec constitution de personne lésée par la Commune ainsi que le soutien psychologique qui leur est offert.

Il y a très certainement un nombre conséquent d'agressions qui passent encore sous le radar, il est important de continuer à sensibiliser le personnel à la nécessité de signaler ces faits de tiers. **Aucune agression n'est acceptable !**

Nous plaidons également pour la mise en place d'une **campagne de sensibilisation grand public au respect des différents métiers communaux** ainsi que pour **l'augmentation de l'offre en formation de gestion des conflits.**

Merci à l'ensemble des membres du personnel communal pour leur engagement professionnel et leur action quotidienne dans des circonstances parfois difficiles !

Les Engagé·es
POUR UNE SOCIÉTÉ RÉGÉNÉRÉE

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

Eén garage, buren en fietsen!

Bent u één van die van zeldzame Schaarbekenaren met een ongebruikte garage? Maak er een fietsparking van voor je buren en verdien wat centjes! Het aantal fietsers in Brussel is op enkele jaren enorm gestegen. Dat is goed voor de leefbaarheid van onze stad, de gezondheid van onze kinderen en de verkeersveiligheid. Maar al die tweewielers hebben een veilige parkeerplaats nodig, de gemeente doet haar best om deze hoge vraag te volgen. Jij kan aan de Velorution bijdragen!
Stel je garage ter beschikking en draag bij aan een duurzame buurt. Cycloparking zorgt voor de rest, dwz:

- De installatie van de fietsrekken
- De toegangsbeveiliging
- Het beheer van de plaatsen
- De ontvangst een maandelijkse huur

Interesse? Je vindt alle info op
https://cycloparking.brussels/nl/delen

Un garage, des voisin·es, des vélos !

Faites-vous partie de ces rares Schaerbeekois qui disposent d'un garage inutilisé ? Transformez-le en parking à vélos pour vos voisins et rentabilisez votre espace! Le nombre de cyclistes à Bruxelles a énormément augmenté ces dernières années. C'est bon pour la convivialité de notre ville, la santé de nos enfants et la sécurité routière. Mais tous ces vélos ont besoin d'un espace de stationnement sûr. La demande est encore trop grande par rapport à l'offre, malgré tous les efforts de la commune. Vous pouvez contribuer à la Vélorution !
Mettez votre garage à disposition et contribuez à un quartier durable. Cycloparking s'occupe du reste :

- L'installation des arceaux à vélo
- La sécurisation de l'accès
- Gestion des espaces
- La perception d'un loyer mensuel

Êtes-vous intéressé ? Retrouvez toutes les informations sur :
https://cycloparking.brussels/fr/partage

ecolo GROEN
#samensemble

TRIBUNE DÉMOCRATIQUE

La lutte contre l'exclusion numérique est une priorité !

Une vaste enquête a été récemment menée par le CPAS de Schaerbeek, les services communaux et le secteur associatif schaerbeekois pour mesurer l'exclusion numérique et ses conséquences. Il en découle que l'informatisation de plus en plus importante de l'accès aux services publics empêche une partie de la population d'avoir recours à leurs droits sociaux fondamentaux.

Nous ne sommes pas toutes et tous égaux devant la digitalisation de notre société et nombre d'entre nous ont fait l'expérience désagréable de se retrouver en difficulté devant son écran d'ordinateur ou son téléphone portable, peinant à comprendre ce que ces satanées machines nous demandent !

Que dire aussi de tous·tes nos concitoyen·ne·s qui ne disposent pas des outils informatiques nécessaires, ceux-ci pouvant représenter un coût important dans le budget familial !

La Liste du Bourgmestre s'engage à prendre connaissance des différents constats relayés dans l'enquête et à mettre en œuvre rapidement les aménagements et améliorations possibles dans nos dispositifs d'accessibilité aux services publics. Nous relayerons également les constats qui ne sont pas du ressort de la commune auprès des autres niveaux de pouvoirs, la Région et le Fédéral.

Nous pouvons en tout cas vous assurer qu'il n'est pas envisageable de laisser certains de nos concitoyens ou concitoyennes sur le bord de la route, la lutte contre l'exclusion numérique doit évidemment être une de nos priorités !

Liste Bourgmestre

COMMERCE

Les brocantes et les braderies sont de retour à Schaerbeek !

On l'attendait avec impatience, la saison des brocantes et des braderies est de retour ! De mai à septembre, vous pourrez profiter d'une dizaine de brocantes, braderies et foires sur le territoire de votre commune. Nouveauté cette année : réservez un emplacement à l'une des braderies schaerbeekoises sur la plateforme en ligne Ticket.1030.be

Calendrier des braderies, brocantes et foires

MAI	
Samedi 21	Brocante Chasseurs Ardennais
JUIN	
Du lundi 6 au lundi 27	Foire de quartier d'Helmet
Samedi 4	Journée des Commerçants Brabant et Braderie-Brocante Helmet
Samedi 18	Brocante Meiser-Patrie et Braderie Josaphat
Samedi 25	Journée des Commerçants Brabant
JUILLET	
Du lundi 4 juillet au lundi 7 août	Foire de quartier de Dailly été
AOÛT	
Vendredi 9	Meyboom
Samedi 20	Brocante Azalées
SEPTEMBRE	
Samedi 3	Brocante Louis Bertrand
Samedi 10	Brocante Plasky
OCTOBRE	
Du lundi 3 octobre au lundi 7 novembre	Foire de quartier de Dailly hiver
DÉCEMBRE	
Samedi 3	Cortège de la Saint-Nicolas des commerçants



INFO
Ticket.1030.be
commerces@1030.be
handel@1030.be
02 431 65 59 ou/of 63

Réservez votre emplacement sur tickets.1030.be
Réservez un emplacement sur une brocante schaerbeekoise via la plateforme en ligne tickets.1030.be. Chaque ouverture d'inscription se fait un mois avant la tenue de la brocante. Besoin d'aide pour vous inscrire en ligne ? Le service Dynamisation économique organise des permanences tous les vendredis suivants :

• **Mai :** 13/5, 20/5, 27/5 • **Juin :** 3/6, 10/6, 17/6,
• **Août :** 5/8, 12/8, 19/8, 26/8 • **Septembre :** 2/9, 9/9

Où ? Hôtel Communal - Place Colignon - Bur. 0.06
Paiement ? En cash, sur place.
Prix par emplacement de +/- 6m² :
Sur inscription préalable : 12€ (5€ pour les riverains se trouvant sur le périmètre de la brocante)
Le jour même : 15€

HANDEL

De braderieën en rommelmarkten zijn terug in Schaarbeek!

We hebben er lang op gewacht maar het seizoen van de rommelmarkten en braderieën begint opnieuw! Van mei tot september kunt u een bezoekje brengen aan een tiental rommelmarkten, braderieën en kermissen in uw gemeente. Nieuw dit jaar: reserveer een standplaats op een van de Schaarbeekse braderieën via het online platform Ticket.1030.be

Kalender voor de braderieën, rommelmarkten en kermissen

MEI	
Zaterdag 21	Rommelmarkt Ardense Jagers
JUNI	
Van maandag 6 tot maandag 27	Helmetsekermis
Zaterdag 4	Dag van de Handelaars in de Brabantwijk en Braderij-Rommelmarkt Helmet
Zaterdag 18	Rommelmarkt Meiser-Vaderland en Braderij Josaphat
Zaterdag 25	Dag van de Handelaars in de Brabantwijk
JULI	
Van maandag 4 juli tot maandag 7 Augustus	Dailly kermis
AUGUSTUS	
Vrijdag 9	Meyboom
Zaterdag 20	Rommelmarkt Azalea
SEPTEMBER	
Zaterdag 3	Rommelmarkt Louis Bertrand
Zaterdag 10	Rommelmarkt Plasky
OKTOBER	
Van maandag 3 oktober tot maandag 7 november	Dailly kermis
DECEMBER	
Zaterdag 3	Sinterklaasoptocht van de Handelaar

Reserveer uw staanplaats op tickets.1030.be
Het is nieuw! Het is nu mogelijk om uw staanplaats via tickets.1030.be te reserveren! Elke inschrijving begint één maand voor het evenement. Hulp nodig om online te registreren? De dienst Dynamiseren van de economie organiseert permanenties op de volgende vrijdagen:

• **Mei :** 13/5, 20/5, 27/5 • **Juni :** 3/6, 10/6, 17/6,
• **Augustus :** 5/8, 12/8, 19/8, 26/8 • **September :** 2/9, 9/9

Waar? Gemeentehuis - Colignonplein - Bur. 0.06
Betaling? Contant, ter plaatse.
Prijs per staanplaats van +/- 6m²:
Bij voorafgaande inschrijving: €12 (€5 voor buurtbewoners van de rommelmarkt)
Op de dag zelf : €15.

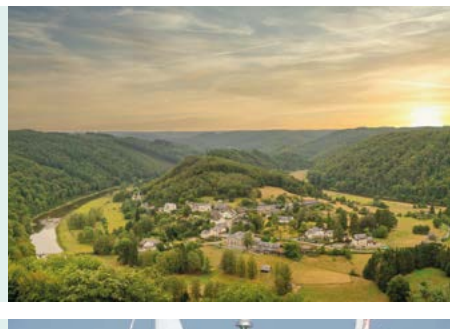
SENIORS

Schaerbeek vous apporte la mer et les Ardennes !

Le 16 mai, le service Seniors vous emmène à Rochehaut, dans les Ardennes. Du 27 juin au 1er juillet, on vous propose un séjour à Nieuport. Voici tout ce que vous devez savoir sur ces deux activités.

INFO
Inscriptions via le service Seniors
02 431 65 82
seniors@1030.be

Rochehaut – lundi 16/05
Allez à la découverte de l'un des plus beaux panoramas de Belgique.
Prix : 30€
Paiements uniquement par virement bancaire : BE05 0961 2628 0075 avec en communication votre nom + votre arrêt.
Info et programme : 1030.be/rochehaut



Séjour à Nieuport – du lundi 27/06 au vendredi 01/07
Profitez d'un agréable séjour en demi-pension à la côte belge !
Prix des chambres par personne :
- Single : 497.50€
- Double : 359.50€
- Studio : 485.50€

Info et programme du séjour : 1030.be/nieuport



ACTION SOCIALE

Avec BEES coop, le CPAS veut lutter contre l'isolement des seniors

La crise sanitaire a fragilisé les plus vulnérables et notamment les personnes âgées, dont l'isolement s'est renforcé. Pour lutter contre ce phénomène, le CPAS de Schaerbeek a décidé de mettre en place un projet inédit en collaboration avec la coopérative bruxelloise BEES coop.

BEES coop est une coopérative écologique et sociale installée sur le territoire de Schaerbeek. Elle consiste en une épicerie qui propose une alternative à la grande distribution classique. La coopérative se veut comme un lieu d'échange qui permet de promouvoir la mixité et l'entraide, mais aussi de renforcer le tissu social du quartier.

LES OBJECTIFS DU PROJET

Le partenariat entre le CPAS et la BEES coop a plusieurs objectifs : redonner un sentiment d'utilité aux seniors, lutter contre l'isolement social, renforcer la cohésion dans le quartier, sensibiliser les seniors sur leurs habitudes de consommation, encourager la lutte contre le gaspillage alimentaire...

POUR QUI ?

Le CPAS est en train de constituer un groupe d'une vingtaine de personnes âgées de minimum 60 ans, intéressées par le projet et habitant aux alentours de BEES coop. Le citoyen intéressé sera accompagné conjointement par le CPAS et BEES coop. Concrètement, les participants prendront part à la gestion du magasin et bénéficieront d'un cycle de formations et d'ateliers proposés par BEES coop.

INFO
0488 22 00 59 (BEES coop)
02 435 51 71 (CPAS de Schaerbeek)



Dans le cadre de ce partenariat entre BEES coop et le CPAS, des ateliers ont déjà été programmés avec les participants.

In het kader van dit partnerschapsproject tussen BEES coop en het OCMW werden reeds workshops met de deelnemers gepland.



« Schaerbeek compte près de 13.000 jeunes de 16 à 25 ans. Il est fondamental de leur donner la parole et les moyens de s'impliquer activement dans leur commune. »

SOCIALE ACTIE

Met BEES coop wil het OCMW het isolement van senioren tegengaan

De gezondheidscrisis heeft de meest kwetsbaren verzwakt, en dan vooral de oudere mensen, die alleen maar meer geïsoleerd zijn geraakt. Om dit fenomeen te bestrijden, heeft het OCMW van Schaarbeek besloten om in samenwerking met de Brusselse coöperatieve vereniging BEES coop een uniek project op te zetten.

BEES coop is een ecologische en sociale coöperatieve vereniging gevestigd in Schaarbeek. Deze bestaat uit een kruidenierswinkel die een alternatief biedt voor de klassieke distributie. De vereniging is bedoeld als een plaats van uitwisseling die diversiteit en wederzijdse hulp bevordert, maar ook om het sociale weefsel van de wijk te versterken.

DOELSTELLINGEN VAN HET PROJECT

Het partnerschap tussen het OCMW en BEES coop heeft verschillende doelstellingen: senioren het gevoel geven dat ze niet overbodig zijn, sociaal isolement tegengaan, de verbondenheid in de wijk versterken, senioren bewust maken van hun consumptiegewoonten, de strijd tegen voedselverspilling aanmoedigen...

VOOR WIE?

Het OCMW is bezig met de samenstelling van een groep van een twintigtal personen van ten minste 60 jaar die belangstelling hebben voor het project en in de buurt van BEES coop wonen. De geïnteresseerde burger zal gezamenlijk begeleid worden door het OCMW en BEES coop. Concreet zullen de deelnemers de winkel mee beheren en zullen ze profiteren van een opleidingscyclus en workshops die door BEES coop worden aangeboden.

INFO
0488 22 00 59 (BEES coop)
02 435 51 71
(OCMW van Schaarbeek)

JEUNESSE

Paroles de Jeunes : un évènement pour lancer du Conseil des Jeunes

21 mai – 13h-17h

Un Conseil des Jeunes francophone verra bientôt le jour à Schaerbeek. Il va offrir une tribune aux jeunes Schaerbeekoises et Schaerbeekois âgés de 16 à 25 ans, désireux de faire entendre leur voix et de développer des projets concrets pour les jeunes et par les jeunes au sein de notre commune. Schaerbeek vous invite à participer à l'évènement de lancement de ce Conseil des Jeunes : "Paroles de Jeunes".

« *Schaerbeek compte près de 13.000 jeunes de 16 à 25 ans. Il est fondamental de leur donner la parole et les moyens de s'impliquer activement dans leur commune. C'est pour cela que le Conseil des Jeunes sera doté d'un budget participatif, lui permettant de réaliser les projets des jeunes* », annonce Deborah Lorenzino, Échevine de la Jeunesse.

Vous souhaitez participer à ce Conseil des Jeunes ? Prenez part à l'événement de lancement "Paroles de Jeunes", qui aura le lieu le 21 mai prochain à l'Hôtel communal (place Colignon).

AU PROGRAMME

Lors de différents ateliers d'expression, tu participeras à une après-midi d'échanges sur la création du Conseil des Jeunes. Tu pourras t'exprimer sur les sujets ou questions qui te touchent au quotidien, soumettre tes idées ou projets pour la commune, discuter avec des jeunes ayant déjà vécu l'expérience ailleurs, poser tes questions et présenter ta candidature pour le Conseil si tu le souhaites.

INFO
Inscription gratuite via :
1030.be/paroles-de-jeunes
Pour plus d'infos, contactez le service Jeunesse :
conseiljeunes@1030.be
0497 35 49 53

Activiteit in het Frans, maar iedereen is welkom!

MOBILITÉ

Stationnement : que faire si un horodateur est en panne ?

En zone verte, le stationnement est payant pour les personnes qui ne possèdent pas de carte de dérogation valable. Que faire quand un horodateur est en panne ?

La solution idéale est de payer via une application. Les avantages : plus besoin de se rendre à un horodateur, paiement uniquement pour la durée du stationnement, possibilité de prolonger sans se déplacer… Il est aussi possible de payer par sms. Comme avec une application, vous démarrez et arrêtez votre session avec votre GSM et payez uniquement la durée de stationnement (+ frais de transaction : 0,15€ par sms envoyé/reçu).

N'oubliez pas d'envoyer un sms pour arrêter votre session et assurez-vous d'avoir reçu la confirmation par sms du début et de la fin du stationnement. Avant votre 1re transaction, consultez le site web de 4411 (les modalités de paiement varient en fonction de votre opérateur téléphonique).

DERNIER RECOURS : DISQUE BLEU

Vous n'avez pas de GSM ? Le code de la route prévoit qu'en cas d'anomalie de l'horodateur, les usagers doivent poser leur disque bleu au milieu du tableau de bord. Un horodateur en panne ? Signalez-le via :
schaerbeek@parking.brussels

INFO

parking.brussels/smart-parking
4411.io (> Services > Stationner via SMS)

MOBILITEIT

Parkeren: wat te doen als een parkeermeter defect is?

In een groene zone dienen mensen zonder geldige vrijstellingskaart te betalen voor een parkeerplaats. Wat als een parkeermeter defect is?

Bij voorkeur betaalt u via een app. De voordelen: u hoeft geen parkeermeter te gebruiken, u betaalt enkel voor de effectieve parkeertijd, u kunt de parkeertijd verlengen zonder dat u naar de parkeerplaats moet gaan... Betalen via sms kan ook. Net als bij een app begint en eindigt u uw sessie met uw mobiele telefoon en betaalt u alleen voor de effectieve parkeertijd (+ transactiekosten: € 0,15 per verzonden/ontvangen sms).

Vergeet niet om een sms te sturen om uw sessie te beëindigen en controleer of u een sms met de begin- en eindtijd van uw parkeersessie ontvangen hebt. Surf voor uw eerste transactie naar de website van 4411 (de betalingsmodaliteiten verschillen naargelang uw telefoonmaatschappij).

LAATSTE OPLOSSING: BLAUWE SCHIJF

U hebt geen mobiele telefoon? De verkeerswetgeving vermeldt dat de gebruiker zijn blauwe schijf in het midden van het dashboard moet leggen indien de parkeermeter defect is. Een defecte parkeermeter? Meld het via
schaarbeek@parking.brussels

INFO

parking.brussels/nl/smart_parking
4411.io (> Diensten > SMS parkeren)

SCHAEARBEEK *agenda*

Lundi 16/05 et mercredi 18/05 9h30-12h
DÉPISTAGES VIH GRATUITS ET ANONYMES
Latitude Nord, en partenariat avec la Plateforme Prévention Sida, organise des dépistages VIH, syphilis, hépatite C & B. Gratuits, sans rendez-vous, rapides et anonymes.
Où : Latitude Nord, place Solvay 2
INFO : 02 201 65 50
latitudenord@1030.be
1030.be/latitudenord

Vendredi 20 mai 11h-13h
DONNER LA PAROLE AUX PERSONNES "VIVANT SANS CHEZ SOI"
Latitude Nord, dispositif communal qui vient en aide aux sans-abri, propose des Espaces de Parole à destination des personnes "vivant sans chez soi". Moments d'échanges et d'écoute autour d'un thème qui touche au quotidien des personnes en grande précarité. Sandwichs et boissons offerts aux participants.
INFO : Latitude Nord, place Solvay, 2
latitudenord@1030.be
1030.be/latitudenord

Samedi 21 mai à 15h
CONCERT D'ÉVALUATION DE FIN D'ÉTUDES DE L'ACADÉMIE DE SCHAERBEEK
À la Salle des Mariages de l'Hôtel communal, place Colignon. Entrée libre !
INFO : 02 431 68 41
academie.musique.schaerbeek@gmail.com

Samedi 28 mai 9h-11h
BALADE MOINEAUX QUARTIER TERDELT
Gratuit. Avec Luc Degraer, ornithologue. Inscription obligatoire avant le 24 mai :
moineaux1030@gmail.com
Lieu de RDV précisé après inscription.

Lundi 30 mai à 19h
1er ANNIVERSAIRE DU GROUPE ALCOOLIQUES ANONYMES "CHEZ JACK"
À 19h : réunion ordinaire pendant la 1re heure. À 20h : petite fête d'anniversaire (tarte, café décaféiné et thé). Si vous ne souffrez pas d'alcoolisme, vous pouvez aussi assister à la réunion avec un proche souffrant. Lieu : rue Kessels 51.
INFO : permanence téléphonique Alcooliques Anonymes 078 15 25 56.
Groupes schaerbeekois des Alcooliques Anonymes :
- Tous les lundis 19h-21h rue Kessels 51 ("Chez Jack")
- Tous les mercredis 19h-21h à l'hôpital Paul Brien rue du Foyer schaerbeekois 36
- Tous les mercredis à 18h rue Guillaume Kennis 66

SCHAERBEEK 1030 SCHAARBEEK	
	1030be
	1030be
	@achillecolignon
	Schaerbeek 1030 Schaarbeek
	1030.be
	02 244 75 11

Chantiers en cours ou à débuter / Werven aan de gang of die zal beginnen

La durée mentionnée des travaux est théorique, hors congés officiels et intempéries. Des déviations sont prévues. / De vermelde duur van de werken is theoretisch, uitgezonderd officieel verlof en weerverlet. Omleidingen zijn voorzien.

Quartier/Wijk HELMET-HAMOIR
- **Av. Pr. Elisabethlaan**

Distribution d'eau, égouttage, pose câbles, voies de tram, réaménagement complet : 06 → 08/2022 (eau)
Waterdistributie, riolering, kabels leggen, tramsporen, volledig heraanleg: 06 → 08/2022 (water)

Quartier/Wijk TERDELT - FLEURS/ BLOEMEN
- **Glycines/Blauweregen (Latinis → Claes & Freesias)**

Trottoirs et asphaltage : → 05/2022
Voetpaden en asfaltering: → 05/2022

- **Lambermont (Latinis → Britsiers)**

Pose câbles : → 05/2022
Kabels leggen: → 05/2022

Quartier/Wijk LINTHOUT
- **Linthout (Roodebeek → Gratry)**

Pose câbles et gaines : 05 + 06/2022
Kabels en omhusels leggen: 05 + 06/2022

Quartier/Wijk PLASKY
- **Diamant**

Pose câbles et asphaltage : → 09/2022 (câbles)
Kabels leggen en asphaltering: → 09/2022 (kabels)

- **Lacomblé**

Distribution d'eau, pose câbles, trottoirs : → 07/2022 (eau, câbles)
Waterdistributie, kabels leggen, voetpaden: → 07/2022 (water, kabels)

Quartier/Wijk BIENFAITEURS/ WELDOENERS
- **Azalées/Azalea**

Trottoirs : → 05/2022
Voetpaden: → 05/2022

- **Stobbaerts**

Pose câbles, distribution d'eau, trottoirs : 05 → 08/2022 (câbles)
Kabels leggen, waterdistributie, voetpaden: 05 → 08/2022 (kabels)

Quartier/Wijk COTEAUX/ WIJNHEUVELEN - JOSAPHAT
- **Haecht/Haacht (Pl. de la Reine/ Koninginnepl. → Cornet de Grez)**

Asphaltage : 05/2022
Asfaltering: 05/2022

- **Josaphat (Van Dyck → l'Olivier)**

Pose câbles : 05 + 06/2022
Kabels leggen: 05 + 06/2022

- **Av. Rogierlaan (de Haecht/Haacht → Deschanel)**

Réaménagement complet : → 06/2022
Volledig heraanleg: → 06/2022

Quartier/Wijk PALAIS/PALEIZEN – REINE/KONINGIN
- **Aerschot/Aarschot (De/Van n°/nr 114 → 136)**

Construction de puits pour le futur métro : → 11/2022
Bouw van een put voor de toekomstige metro: → 11/2022

- **Fraternité/Broederschap**

Pose câbles et gaines : → 06/2022
Kabels en omhusels leggen: → 06/2022

- **Place Liedtsplein (info www.metro3.be)**

Déplacement installations concessionnaires : → 10/2022
Verplaatsing installaties nutsbedrijven: → 10/2022

- **Poste/Post (entre/tussen Palais/ Paleizen et/en Secours/Hulp)**

Pose câbles : 05 + 06/2022
Kabels leggen: 05 + 06/2022

Quartier/Wijk PARC JOSAPHAT/ JOSAFATPARK
- **Jérusalem et/en Houffalize**

Distribution d'eau, pose câbles : → 05/2022
Waterdistributie, kabels leggen: → 05/2022

Plus de détails sur les chantiers / Meer details over de werver:
1030.be/chantiers – 1030.be/nl/openbare-werken
Pour toute information / Voor alle informatie:
Service Travaux-Voiries / Dienst Wegen van de gemeente
02 244 75 21
Signaler une dégradation dans l'espace public ?
Een beschadiging in de openbare ruimte melden?
fixmystreet.brussels

SCHAEARBEEK*info*

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever: Collège des Bourgmestre et Échevins de Schaerbeek - College van Burgemeester en Schepenen van Schaarbeek

Rédaction / Redactie: Philippe Vincke (02 244 72 33 - pvincke@1030.be)
Rédacteur en chef / Hoofdredacteur: Marc Weber

Votre prochain Schaerbeek Info (361) : 23 mai
Uw volgende Schaarbeek Info (361): 23 mei

PEFC

Retrouvez l'agenda complet sur 1030.be/agenda
U vindt de volledige agenda op 1030.be/nl/agenda

MUZIK1030 BAR
Tous les concerts organisés dans le cadre de MUZIK1030 BAR sur 1030.be/concerts

CONSEILS COMMUNAUX
GEMEENTERADEN:
01/06 - 29/06